

CÁCH THỨC BẢO DƯỠNG BÀN ỦI

SAU MỖI LẦN SỬ DỤNG

1. Nhấn nút "SET" cho đến khi đèn báo "OFF" sáng.
2. Chuyển nút Hơi nước/Khô về vị trí Khô.
3. Rút điện bàn ủi.
4. Đổ bỏ hết nước trong bình chứa.
KHÔNG cất bàn ủi khi có nước.
5. Đậy hộp vào đến khi khóa phát tiếng click.



THÂN BÀN ỦI

1. Chỉ lau chùi bàn ủi sau khi xác nhận bàn ủi đã nguội.
2. Lau bàn ủi bằng vải ẩm, có thể dùng xà phòng nhẹ, nếu cần.

KHÔNG DÙNG VẬT LAU CHÙI THÔ RÁP.

MẶT ĐỂ ỦI

- Các vết bẩn và chất bám trên mặt đế ủi có thể dễ dàng lau chùi bằng vải ẩm.
- Để tránh làm trầy xước lớp mạ, không được dùng cước kim loại để lau đế ủi, và không bao giờ đặt bàn ủi lên bề mặt nhám.
- Nếu tơ nhân tạo bị ủi ở nhiệt độ cao quá chỉ định, không chỉ quần áo bị hỏng mà thường đế ủi cũng bị bám chất nhựa cháy.
- Cách tốt nhất để lau chùi vết này là ủi nhiều lần lên một tấm vải cũ sau khi làm nóng bàn ủi.

! CHÚ Ý

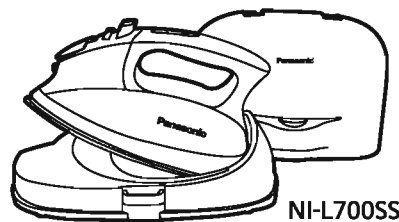
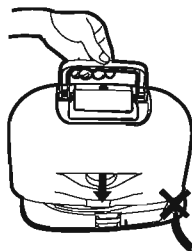
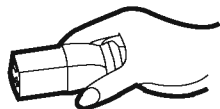
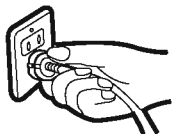
Không cho chất tẩy rửa bàn ủi hơi nước vào bàn ủi này, vì có thể làm hỏng các linh kiện bên trong.

Nếu dây cáp điện bị hư hỏng, chỉ được thay thế bằng dây điện đặc chủng.

Bàn ủi chỉ được sử dụng với đế cấp điện kèm theo.

GHI CHÚ

1. Cắm vào đầu cắm điện (không cắm dây) mỗi khi cắm hoặc rút điện tại ổ cắm nhà hoặc ổ tiếp điện của Đế cấp điện.
2. Không đậy hộp khi dây điện đang nối với Đế cấp điện, vì Đế cấp điện sẽ rơi ra.
3. Sau khi ủi xong, cẩn thận không chạm vào mặt đế bàn ủi.



Panasonic

Electric Steam Iron Operating Instructions Bàn ủi hơi nước dùng điện Hướng dẫn sử dụng

Model No. NI-L700SS

English

Safety Information

SAFE USE OF THE IRON	2
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	2-3

Operation

COMPONENTS IDENTIFICATION	4
HOW TO REMOVE THE COVER CASE	5
HOW TO FILL WITH WATER	5
HOW TO SUPPLY ELECTRICITY	5
HOW TO CONTROL TEMPERATURE	6
HOW TO USE AS A STEAM IRON	6
HOW TO USE THE SPRAY FEATURE	7
SPECIAL FUNCTIONS	7-8

Maintenance

HOW TO CARE FOR YOUR IRON	9
NOTICE	9

Việt Nam

Hướng dẫn về An toàn

SỬ DỤNG BÀN ỦI AN TOÀN	10
CÁC HƯỚNG DẪN QUAN TRỌNG	10-11

Sử dụng

NHẬN DIỆN THÀNH PHẦN	4
CÁCH MỞ HỘP ĐỰNG	12
CÁCH CHÂM NƯỚC	12
CÁCH KẾT NỐI ĐIỆN	12
CÁCH CHỈNH NHIỆT ĐỘ	13
SỬ DỤNG NHƯ BÀN ỦI HƠI NƯỚC	13
SỬ DỤNG NHƯ BÀN ỦI KHÔ	14
CÁC CHỨC NĂNG ĐẶC BIỆT	14-15

Bảo dưỡng

CÁCH THỨC BẢO DƯỠNG BÀN ỦI	16
GHI CHÚ	16

**READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE IRON
ĐỌC CẨN THẬN QUYỀN HƯỚNG DẪN NÀY TRƯỚC KHI SỬ DỤNG BÀN ỦI**

SAFE USE OF THE IRON

Your safety and the safety of others are very important

We have provided important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential hazards that can kill or cause injury. The safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "WARNING" or "CAUTION". These words mean:

! WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow these instructions.

! CAUTION

You can be exposed to a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

The safety messages will tell you what the potential hazard is, how to avoid and reduce the chance of getting injured, and what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

! WARNING

To reduce the risk of burns, electric shock, fire, or injury to persons:

- When using your iron, basic safety precautions should always be followed, including the following:
1. To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
 2. The input voltage should match the rated voltage marked on the iron.
 3. Use the iron only for its intended purpose, for ironing fabrics on an ironing board. To protect against burns or injury to persons, do not iron or steam fabrics while being worn on the body.
 4. Do not leave the iron unattended while it is connected to the mains.
 5. This iron must be filled or emptied only when the power plug is disconnected.
 6. Most ordinary tap water can be used with this iron.
In extremely hard water areas, distilled and/or demineralized water should be used.
 7. When leaving the room even for a short time, disconnect the power plug. Keep it away from children.

! CẢNH BÁO

Không ủi quần áo mặc trên người, hoặc hướng bàn ủi phun hơi về người khác. Giữ tay và người cách xa khỏi khu vực có hơi nước khi sử dụng chức năng Luồng hơi đứng.

3. Hệ thống chống nước nhỏ giọt (Tự động chặn nước)

Bàn ủi này có thiết kế hệ thống Chống nước nhỏ giọt. Khi nhiệt độ để ủi giảm thấp hơn 121°C (250°F), van của buồng tạo hơi trong bàn ủi sẽ tự động đóng, và ngăn nước chảy xuống. Điều này giúp không để các giọt nước nóng phun ra từ đế khi bàn ủi nguội. Với hệ thống này, bạn sẽ không cần phải chờ cho buồng tạo hơi thật khô trước khi cất bàn ủi. GHI CHÚ: Không phải là dấu hiệu hư hỏng nếu nghe tiếng click trong bàn ủi.

Tiếng động này do hệ thống tự động chặn nước đang kích hoạt.

4. Tự động ngắt điện

Hệ thống Tự động ngắt điện sẽ phát tín hiệu thông báo bằng đèn trước khi bàn ủi ngắt điện. Bàn ủi sẽ tự ngắt điện nếu đặt trên Đế cấp điện quá 10 phút. 10 giây trước khi điện bị ngắt, đèn báo "OFF" sẽ nhấp nháy nhanh.

Nếu không dịch chuyển bàn ủi trong khi thông báo, điện trở nhiệt trong đế ủi sẽ tự ngắt.

Hệ thống tự động ngắt điện chỉ kích hoạt sau khi nhiệt độ đạt mức cài đặt. Để phục hồi sau khi ngắt điện tự động, chỉ cần nhấn nút "SET" cho đến khi đèn báo đỏ chỉ mức nhiệt độ yêu cầu.

Đèn báo "OFF" xanh lục sẽ sáng liên tục sau khi bàn ủi tự ngắt điện.

Đèn báo này cho thấy dây đang cắm vào ổ điện và điện áp vẫn còn đưa vào đế cấp điện.

5. Chức năng Phun sương

Ghi chú: Trước khi sử dụng chức năng Phun sương, cần kiểm tra lại nhãn hướng dẫn của vải vì một số loại vải sẽ bị ố hoặc đốm khi gặp ẩm

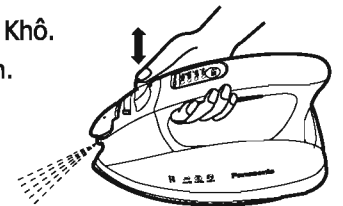
Chức năng Phun sương đặc biệt giúp xử lý những vết nhăn cứng đầu và khi cần ủi ở độ ẩm cao.

Phun sương có thể sử dụng ở chế độ Hơi nước hoặc Khô.

1. Chỉ đơn giản là nhấn nút "Phun sương"  khi cần.

Nếu khi cần. Nếu không tác dụng, hãy nhấn tiếp tục cho đến khi nước phun.

2. Nếu muốn tia phun mịn hơn, hãy nhấn nút với nhịp nhanh. Để tia phun mạnh, hãy nhấn nút chậm lại. Muốn hiệu quả cao nhất, hãy nhấn nút nhanh và suốt tầm.



6. Giữ sạch các đường thông gió

Hệ thống Chống đóng vôi trong bình chứa nước liên tục khử tích tụ cặn tại buồng hóa hơi của bàn ủi.

Hệ thống này cho phép chức năng Hơi nước sử dụng lâu bền và giúp các đường thổi hơi không bị nghẽn.

SỬ DỤNG NHƯ BÀN ỦI KHÔ

1. Chuyển nút Hơi nước/Khô (Steam/Dry) về vị trí Khô (Dry).
 2. Cắm điện bàn ủi.
 3. Đặt bàn ủi vững chắc lên Đế cấp điện. Đèn báo "OFF" sẽ sáng xanh lục.
- GHI CHÚ: Nếu đèn không sáng, hãy thử đặt lại bàn ủi lên đế, hoặc Bảng chỉnh nhiệt độ sẽ không hoạt động.
4. Nhấn nút "SET" cho đến khi đèn báo đỏ nhấp nháy chuyển đến vị trí nhiệt độ cần thiết. Chờ đến khi đèn báo sáng đều để có thể tiến hành ủi.

CÁC CHỨC NĂNG ĐẶC BIỆT

1. Tia hơi nước

Chức năng "Tia hơi nước" (Jet of Steam) cho luồng hơi nước mạnh phun sâu vào quần áo, giúp xử lý rất hiệu quả những vết nhăn cứng đầu. Chức năng này chỉ hoạt động tốt với bảng Chỉnh nhiệt độ đặt ở mức "HIGH", khi sử dụng bàn ủi ở chế độ Khô hoặc Hơi nước. (Nếu chỉnh ở vị trí thấp, các giọt nước sẽ phun ra vì bàn ủi không đủ nóng để làm nước hóa hơi). Nếu không sử dụng chức năng này một thời gian dài, cần thiết phải lau chùi bên trong bàn ủi trước khi bắt đầu thực hiện ủi. Đơn giản là kiểm tra chức năng "Tia hơi nước" vài lần, hướng bàn ủi ra xa cầu ủi. Điều này giúp tránh những hạt nước lấm tẩm hoặc nhỏ giọt làm ố quần áo.

1. Cho nước vào bàn ủi. Xem mục "CÁCH CHĂM NƯỚC".
2. Cắm dây bàn ủi vào ổ điện.
3. Đặt bàn ủi vững chắc lên Đế cấp điện. Đèn báo "OFF" sẽ sáng xanh lục.
4. Nhấn nút "SET" để chọn mức nhiệt độ "HIGH". Đèn báo đỏ sẽ nhấp nháy.
5. Làm nóng bàn ủi cho đến khi đèn báo sáng đều, thông thường khoảng 1 - 2 phút.
6. Nhấn nút "Tia hơi nước" (Jet of Steam) khi cần thiết. Nhấn nút vài lần trước khi bắt đầu mỗi đợt ủi mới.
7. Ngưng ít nhất 5 giây giữa mỗi lần phun hơi nước để tránh nước giọt. Nếu cần thiết, hãy sử dụng một tấm vải để ủi tạm.

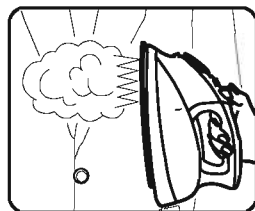
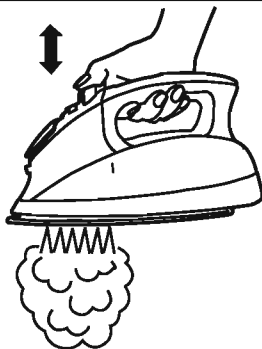
GHI CHÚ: Không chạm bàn ủi vào vải. Rà nhẹ bàn ủi bên trên mặt vải để tránh cháy hoặc biến dạng sợi vải.

Chức năng này sẽ thực hiện mỗi khi nhấn nút "Tia hơi nước" (Jet of Steam). Phải đặt nhiệt độ ở mức "HIGH".

Để tránh nước nóng nhỏ giọt từ đế ủi, hãy ngưng khoảng 5 giây giữa 2 lần phun hơi nước.

2. Luồng hơi đứng

Để ứng dụng chức năng Luồng hơi đứng hiệu quả hơn, hãy treo quần áo trên mắc. Màn cửa và khăn trải cũng có thể được phun hơi khi treo. Cầm bàn ủi hướng ra khỏi người, đặt sát nhưng không chạm vào mặt vải. Kéo thẳng vải bằng một tay và nhấn nút Luồng hơi đứng (Vertical Steam), mỗi lần cách nhau khoảng 2-5 giây, trong khi rà bàn ủi ngang qua mặt vải.



8. To protect against the risk of electric shock, do not immerse the iron or cord in water or other liquids.
9. If the supply cord or plug is damaged, it must be replaced by the service agent of the manufacture or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
10. Do not allow cord to touch hot surfaces. Allow the iron to cool completely before storing.
11. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when turning the steam iron upside down. Hot water may leak from the iron.
12. The iron must be used and rested on a stable surface. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
13. The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
14. Do not use the appliance with the Cord entangled. The supply Cord might be damaged as a result.
15. If one notice smoke or fire, stop using equipment immediately and detach the plug from the mains. This is to avoid fire or electrical shock, Thereafter contact the service agent or dealer immediately.
16. This iron must be used with its Power Base, when not in use, always place iron securely into power base.
17. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
18. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

! CAUTION

To reduce the risk of personal injury and damage to your iron:

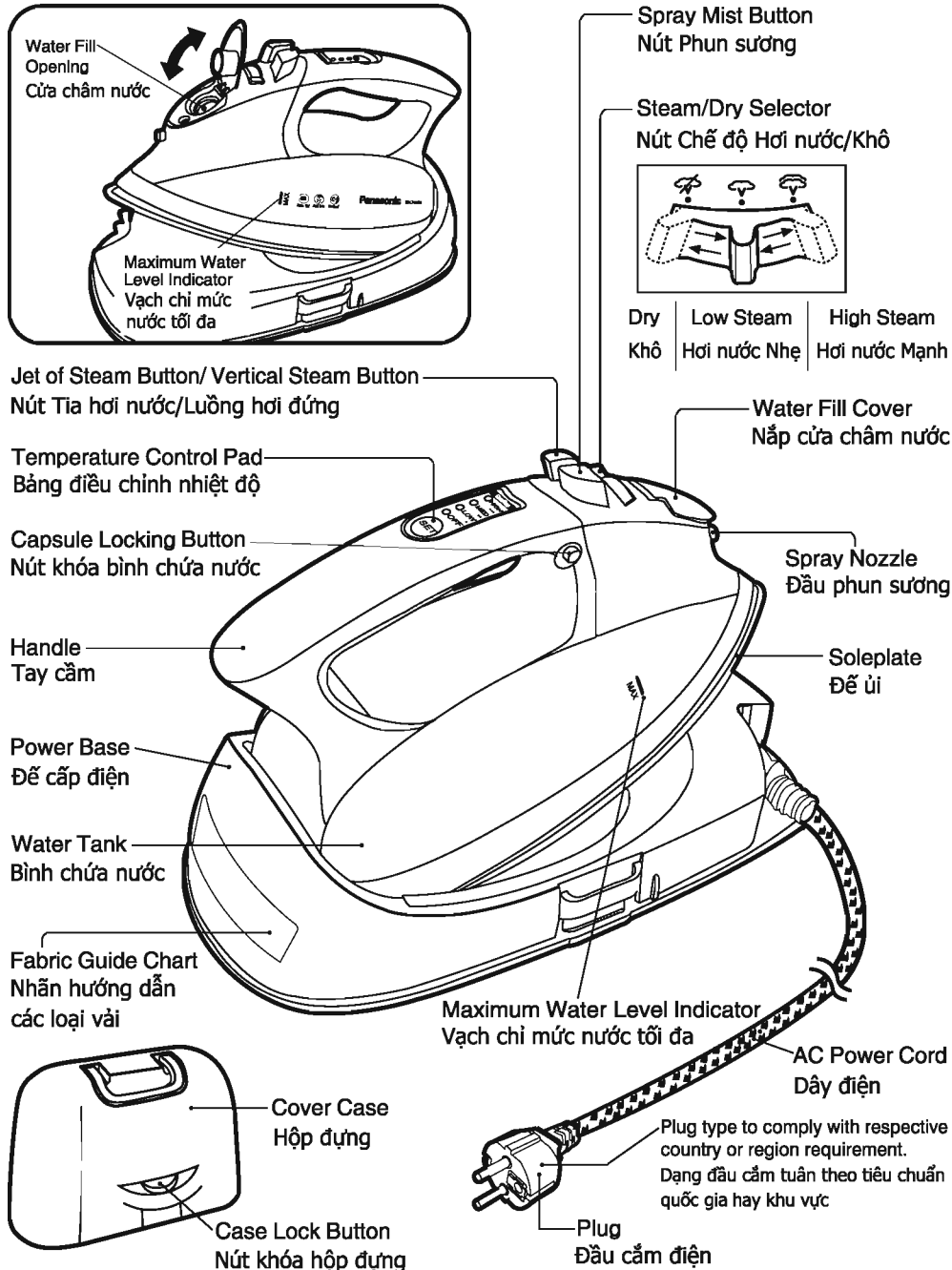
1. Never use steam iron cleaning products in the iron, as they may damage working parts of the iron.
2. Do not use water additives or substitute water such as linen or scented water in the steam iron. They can stain fabrics.
3. If the Steam/Dry Selector is not in the Dry position after using, remaining water will flow into the Soleplate and can result in burns at the next use of the iron.
4. Don't use the Steam or Jet of Steam, while AC cord is unplugged, water will remain inside the Soleplate which will cause staining.
Please do not use Steam or Jet of Steam while Temperature Control Pad is set to "OFF".

SAVE THESE INSTRUCTIONS

For proper use of your iron, read remaining safety cautions and operation instructions.

COMPONENTS IDENTIFICATION

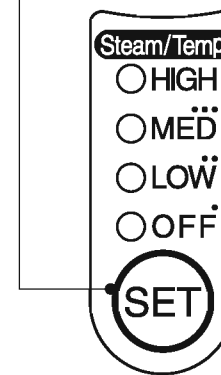
NHẬN DIỆN THÀNH PHẦN



CÁCH CHỈNH NHIỆT ĐỘ

→ Cách sử dụng Bảng điều chỉnh nhiệt độ (Nút "SET")

- Mỗi lần nhấn nút "SET", đèn báo sẽ chỉ thị sang mức kế tiếp với nhiệt độ cao hơn.
- Chọn nhiệt độ cần thiết bằng cách nhấn nút "SET" nhiều lần, đến khi đèn báo sáng ở vị trí tương ứng.



ĐÈN CHỈ THỊ NHIỆT ĐỘ (ĐỎ):

- * Đèn sẽ nhấp nháy liên tục cho đến khi bàn ủi đạt nhiệt độ yêu cầu.
- * Đèn sáng đều cho biết nhiệt độ bàn ủi đạt mức cài đặt và có thể tiến hành ủi.

ĐÈN "OFF" (LỤC)

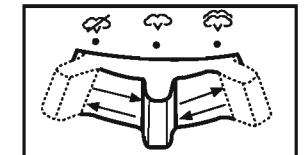
- * Đèn này sẽ sáng khi:
- * Cắm dây điện vào ổ cắm.
- * Bàn ủi tự động ngắt điện.
- * Tắt bàn ủi bằng tay.

GHI CHÚ: Tất cả đèn báo sẽ tắt khi nhấc bàn ủi ra khỏi. Để cấp điện. Đèn sẽ sáng lại ếu đặt bàn ủi lên đế.

SỬ DỤNG NHƯ BÀN ỦI HƠI NƯỚC

- Cho nước vào bàn ủi. Xem mục "CÁCH CHÂM NƯỚC".
 - Cắm dây bàn ủi vào ổ điện.
 - Đặt bàn ủi vững chắc lên Đế cấp điện. Đèn báo "OFF" (Tắt) sẽ sáng xanh lục.
- GHI CHÚ: Nếu đèn không sáng, hãy thử đặt lại bàn ủi lên đế, nếu không Bảng chỉnh nhiệt độ sẽ không hoạt động.
- Nhấn nút "SET" để đặt mức nhiệt độ cần thiết. Đèn báo đỏ sẽ nhấp nháy. Xem mục "CÁCH CHỈNH NHIỆT ĐỘ" và hình hướng dẫn sau:

Mức nhiệt độ	Vị trí nút Hơi nước/Khô
LOW (Thấp)	
MED (Vừa)	
HIGH (Cao)	



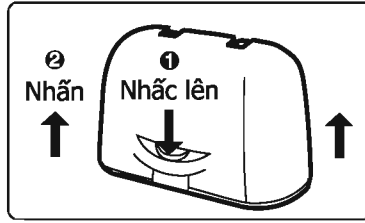
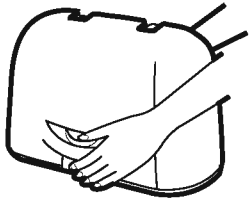
Khô (Không hơi nước) | Hơi nước Nhẹ | Hơi nước Mạnh (Bình thường)

- Sau khi đèn báo nhiệt độ sáng đều, cầm bàn ủi ở tư thế nằm ngang và chuyển nút Hơi nước/Khô (Steam/Dry) về vị trí Hơi nước theo ý muốn. Lúc này có thể bắt đầu ủi.

Ghi chú: Hệ thống chống nước nhỏ giọt sẽ kích hoạt khi nhiệt độ để ủi giảm. Cùng lúc đó, chức năng Hơi nước sẽ ngưng; nếu bạn nghe tiếng click, đó không phải là dấu hiệu hư hỏng. Trong tình huống này, cần làm nóng bàn ủi bằng cách đặt trở bằng cách đặt trở lại Đế cấp nguồn.

CÁCH MỞ HỘP ĐỰNG

1. Đặt hộp lên mặt phẳng vững chắc.
2. Mở bằng cách nhấn nắp hộp lên trong khi nhấn giữ nút khóa.



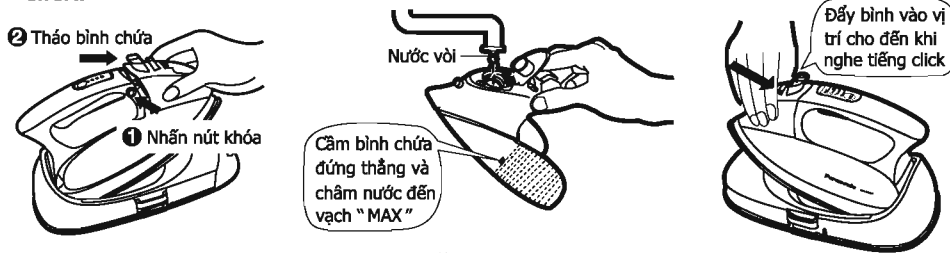
GHI CHÚ:

Khóa không thể mở nếu nhấn nắp hộp cùng với Để cấp điện.

CÁCH CHÂM NƯỚC

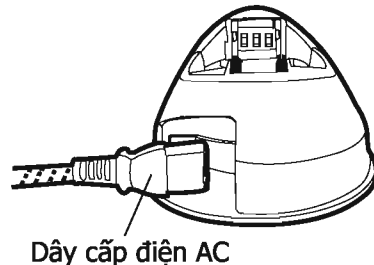
Xác nhận bàn ủi đang tắt và dây nguồn đã rút khỏi ổ cắm điện. Bàn ủi có thể được châm nước khi Bình chứa ở vị trí đang lắp hoặc tháo ra. Xác nhận nút chỉnh Hơi nước/Khô (Steam/Dry) đang ở vị trí Khô (Dry) khi tháo hoặc lắp Bình nước.

1. Tháo Bình chứa nước bằng cách nhấn nút mở khóa.
2. Mở nắp châm nước.
3. Rót nước vào bình cho đến vạch "MAX".
KHÔNG CHÂM QUÁ ĐẦY. Kiểm tra mực nước khi cắm bình chứa ở tư thế đứng.
4. Đậy nắp châm nước.
5. Lắp bình chứa vào thân bàn ủi. Đẩy bình vào vị trí cho đến khi nghe tiếng click.



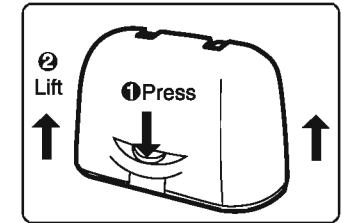
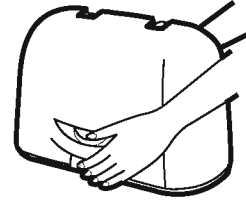
CÁCH KẾT NỐI ĐIỆN

1. Cắm dây điện vào Để cấp điện.
2. Bàn ủi phải được đặt vững chắc vào Để để tiếp điện. Điện được cung cấp chỉ khi bàn ủi đặt trên đế. Khi tạm ngừng ủi để sắp xếp quần áo, phải đặt bàn ủi lên Đế. Để cấp điện sẽ duy trì nhiệt độ bàn ủi như mức cài đặt.



HOW TO REMOVE THE COVER CASE

1. Place the unit on a firm and stable surface.
2. While pressing the Case Lock Button, lift the Cover Case to open.



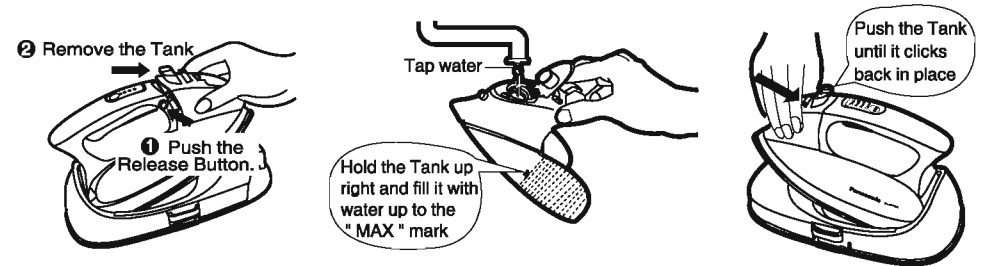
NOTE:

The Cover Case cannot be unlocked when you lift the Cover Case with the Power Base.

HOW TO FILL WITH WATER

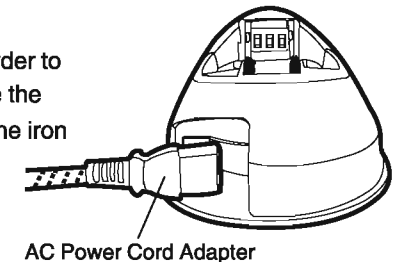
Make sure the iron is turned off and the AC Power Cord is unplugged from the electrical outlet. The iron can be filled with the Water Tank in place or removed. Confirm that the Steam/Dry Selector is moved to the Dry ironing position when installing or removing the Tank.

1. Remove the Water Tank by pressing the Release Button.
2. Open the Water Fill Cover.
3. Fill the Water Tank up to the " MAX " line.
DO NOT OVERFILL. Check the water level with the Water Tank held in its vertical position.
4. Close the Water Fill Cover.
5. Re-install the Water Tank into the main unit. Push it until a click sound is heard.



HOW TO SUPPLY ELECTRICITY

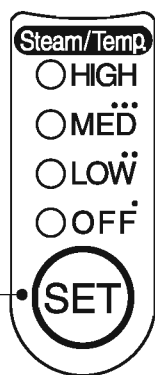
1. Insert AC Power Cord into Power Base.
2. The iron must be set securely on the Power Base in order to supply electricity. Electricity will only be provided while the iron is placed on the Power Base. If you desire to set the iron down while moving a garment on your ironing board, the iron must only be placed on the Power Base. The Power Base will keep the temperature of the iron at the selected level.



HOW TO CONTROL TEMPERATURE

→ How to operate the Temperature Control Pad ("SET" Pad)

1. Every time you push the " SET " Pad, the Temperature Indicator Light moves to the next position, a higher temperature.
2. Desired temperature can be chosen by pushing the " SET " Pad until it lights at the appropriate position.



TEMPERATURE INDICATOR LIGHT (RED):

- * Continuously blinks until the iron reaches its selected temperature.
- * Turn on continuously when the iron has reached its selected temperature to let you know that you can start ironing.

"OFF" LIGHT (GREEN):

- This light turns on when:
- * The cord is plugged into the outlet.
 - * The iron has automatically shut itself off.
 - * The iron has been manually turned off.

NOTE: All the lights will turn off once the iron leaves the Power Base. They will turn on again when the iron is re-placed.

HOW TO USE AS A STEAM IRON

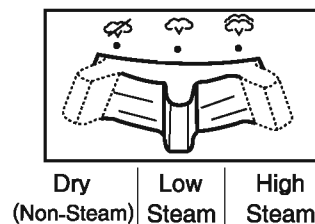
1. Fill iron with water. See section " HOW TO FILL WITH WATER ".
2. Plug in the iron.
3. Set the iron on the Power Base securely. The green " OFF " light will turn on.

NOTE: If the green light does not turn on, replace the iron on the Power Base again, otherwise the Temperature Control Pad cannot function.

4. Push the " SET " Pad to the corresponding temperature level. The red light starts blinking.

See section " HOW TO CONTROL TEMPERATURE " and the following charts:

Temperature Level	Steam/Dry Selector Position
LOW	
MED	
HIGH	



5. Hold the iron horizontally and move the Steam/Dry Selector into the desired steam position after the Temperature Control light turns on continuously. You can then start ironing.

Note: Anti-Drip System will activate when the temperature of the Soleplate's surface drops. At the same time, the steam will stop; it is not a sign of malfunction when you hear a clicking sound. In this situation, you have to put your iron back on the Power Base to reheat.

8. Để tránh nguy cơ điện giật, không được nhúng dây điện hoặc bàn ủi vào nước hoặc chất lỏng nào khác.
9. Nếu dây điện bị hư hỏng, phải được thay thế bởi dịch vụ của nhà sản xuất thay thế bởi dịch vụ của nhà sản xuất hoặc nhân sự chuyên môn tương đương để tránh rủi ro.
10. Không để dây điện chạm vào các bề mặt nóng. Phải để bàn ủi nguội hoàn toàn trước khi cất.
11. Có thể bị phỏng nếu tiếp xúc với phần kim loại nóng, nước nóng hoặc hơi nước. Phải thật cẩn thận khi ngửa bàn ủi loại hơi nước lên trên. Nước nóng có thể rò rỉ khỏi bàn ủi.
12. Bàn ủi phải được sử dụng và gác trên bề mặt ổn định. Nếu dựng bàn ủi trên đế, cần chắc chắn mặt nền phải vững chắc.
13. Không được sử dụng nếu bàn ủi bị rơi và thấy dấu vết hư hại hoặc rò rỉ.
14. Không sử dụng bàn ủi khi dây điện bị rối xoắn. Dây sẽ bị hư hỏng.
15. Nếu thấy dấu hiệu khói hoặc lửa, phải ngưng sử dụng ngay lập tức và rút điện bàn ủi để tránh cháy hoặc điện giật. Liên hệ dịch vụ sửa chữa sau đó.
16. Bàn ủi này phải đi cùng với Đế cấp nguồn, khi không sử dụng, luôn luôn đặt bàn ủi vững chắc trong Đế cấp nguồn.
17. Bàn ủi không chỉ định sử dụng bởi người khuyết tật hoặc thiếu năng, hoặc kém hiểu biết và thiếu kinh nghiệm (kể cả trẻ em), trừ phi được người trách nhiệm giám sát hoặc hướng dẫn cẩn thận về cách sử dụng an toàn.
18. Trẻ em phải được giám sát để không đùa nghịch với bàn ủi.



CHÚ Ý

Để giảm thiểu nguy cơ thương tật hoặc hư hỏng thiết bị:

1. Không cho chất tẩy rửa bàn ủi hơi nước vào bàn ủi này, vì có thể làm hỏng các linh kiện bên trong.
2. Không được thêm phụ gia hay thuốc mềm vải, hương liệu vào nước trong bàn ủi. Có thể vải sẽ bị ố bẩn.
3. Nếu nút chọn Hơi nước/Khô (Steam/Dry) không bật về vị trí Khô (Dry) sau khi sử dụng, nước còn lại sẽ chảy vào đế bàn ủi và có thể gây phỏng trong lần sử dụng kế tiếp.
4. Không sử dụng chức năng Hơi nước (Steam) hoặc Tia hơi nước (Jet of Steam) khi bàn ủi đã rút điện. Nước đọng lại trong đế ủi sẽ tạo vết ố. Không sử dụng chức năng Hơi nước hoặc Tia hơi nước khi bảng Chính nhiệt độ ở vị trí "OFF".

CẮT GIỮ QUYỀN HƯỚNG DẪN NÀY

Để sử dụng đúng cách, hãy đọc tất cả hướng dẫn về an toàn và sử dụng

SỬ DỤNG BÀN Ủ AN TOÀN

Sự an toàn của bạn và của những người khác rất quan trọng

Chúng tôi ghi những cảnh báo quan trọng trong quyển hướng dẫn này và trên thiết bị. Hãy đọc và luôn luôn tuân thủ tất cả những hướng dẫn an toàn này.



Đây là ký hiệu an toàn, dùng để cảnh báo mức độ nguy hiểm có thể gây chết người hoặc thương tật. Thông báo theo sau ký hiệu này là "CẢNH BÁO" hoặc "CHÚ Ý", và có nghĩa như sau:

! CẢNH BÁO

Có thể chết người hoặc thương tật nghiêm trọng nếu không tuân theo cảnh báo này.

! CHÚ Ý

Tình huống có tính rủi ro cao, nếu không phòng tránh, có thể bị thương tật.

Các cảnh báo an toàn cho bạn biết sự nguy hiểm, cách thức phòng tránh và giảm thiểu nguy cơ tai nạn, và những sự cố có thể xảy ra nếu bạn không tuân thủ hướng dẫn.

CÁC HƯỚNG DẪN QUAN TRỌNG

! CẢNH BÁO

Để giảm thiểu nguy cơ bị phỏng, điện giật, cháy hoặc thương tật:

Khi sử dụng bàn ủi, phải luôn luôn tuân theo các hướng dẫn an toàn cơ bản sau:

1. Không được sử dụng thiết bị công suất lớn nào khác vào chung đường dây, để tránh mạch điện quá tải.
2. Điện áp sử dụng phải phù hợp với điện áp ghi trên nhãn bàn ủi.
3. Sử dụng bàn ủi đúng công năng là ủi vải trên cầu ủi. Để tránh bị phỏng hoặc thương tật, không được ủi hoặc phun hơi nước lên vải đang mặc trên người.
4. Không được bỏ lơ bàn ủi đang cắm điện.
5. Chỉ châm hoặc đổ bỏ nước khi bàn ủi đã rút điện.
6. Thông thường nước từ vòi đều sử dụng được với bàn ủi này.
Nếu nước trong khu vực có quá nhiều khoáng tạp, hãy pha loãng nước hoặc khử khoáng trước khi sử dụng.
7. Nếu vắng mặt, ngay cả trong thời gian ngắn, phải rút điện bàn ủi.
Giữ bàn ủi xa trẻ em.

HOW TO USE AS A DRY IRON

1. Move the Steam/Dry Selector to the Dry position.
 2. Plug in the iron.
 3. Set the iron on the Power Base securely. The green " OFF " light will turn on.
- NOTE: If the green light does not turn on, replace the iron on the Power Base again, or the Temperature Control Pad cannot function.
4. Push the " SET " Pad until the red blinking light reaches your desired temperature level.
Wait until the Temperature Control light turns on continuously. You can then start ironing.

SPECIAL FUNCTIONS

1. Jet of Steam

The "Jet of Steam" feature provides extra steam which goes deep into the garment and is helpful for removing stubborn wrinkles. The "Jet of Steam" feature operates properly only in the "HIGH" indication area of the "SET" Pad when steam or dry ironing (If used at lower setting, water spotting will occur because the iron is not hot enough to change water to steam). If you have not used the "Jet of Steam" feature for a long time, it is necessary to clean the inside of the iron before using this feature on any clothes to be ironed. Simply test the "Jet of Steam" feature several times away from the ironing board and clothes to be ironed. This will prevent brown spotting or water spotting on the clothes.

1. Fill iron with water. See section " HOW TO FILL WITH WATER ".
2. Plug in the iron.
3. Set the iron on the Power Base securely. The green " OFF " light will turn on.
4. Push the " SET " Pad to the " HIGH " temperature level.
The red light starts blinking.
5. Preheat the iron until the light turns on continuously, usually about 1-2 minutes.
6. Simply pump the " Jet of Steam Button " when steam is desired. Pump the " Jet of Steam Button " several times at the beginning of each ironing session.
7. Allow at least 5 seconds between uses of the "Jet of Steam Button" to prevent water spotting. Use a press cloth if necessary.

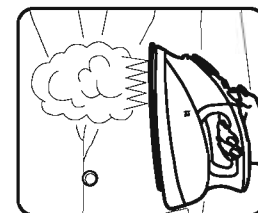
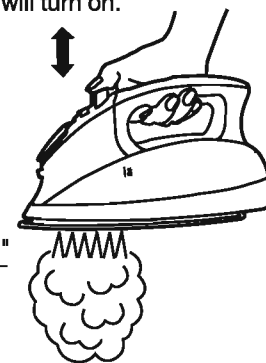
NOTE: Do not touch the fabric with the iron. Keep the iron slightly over the fabric to prevent burns or disfiguring.

Jet of Steam can be provided by pumping the " Jet of Steam Button ". Set temperature at " HIGH " level.

To avoid hot water from dripping out of the Soleplate, please give 5 seconds of interval time before re-pumping

2. Vertical Steam

To get better results when using vertical steam, hang the garment on a clothes hanger. Curtains and drapes may also be steamed once they're hung. Hold the iron away from your body, close to but not touching the fabric. Pull the fabric tight with your free hand and pump the Vertical Steam Button (Jet of Steam Button) at 5 seconds intervals as you pass the iron over the wrinkled fabric.



! WARNING

Never iron clothes on the body or point your iron at anyone when steaming. Keep hands and body away from steam areas while using vertical steam feature.

3. Anti-Drip System (Automatic Water Seal)

This model has an Anti-Drip System. When the temperature of the Soleplate's surface drops below 250°F(121°C), the valve for the vaporizing chamber in the iron automatically closes and stops the water from going in further. This prevents hot unvaporized water from spitting out from the soleplate when the iron has cooled down. With this System, it is unnecessary for you to wait until the inside of the vaporizing chamber dries completely when you store the iron.

NOTE: It is not a sign of malfunction when you hear a clicking sound.

This sound can be heard whenever this System is activated.

4. Automatic Shut-Off

The Automatic Shut-Off System provides you with a visible warning signal before the iron automatically shuts off. The iron will automatically shut itself off if the iron has been left on the Power Base longer than 10 minutes. 10 seconds before the actual shut-off, the " OFF " indicator will start blinking rapidly.

If the iron is not moved during the warning, the heater in the iron's Soleplate will automatically shut off.

The Automatic Shut-Off System activates only after the temperature reaches its selected level.

To reheat your iron after it automatically shuts off, simply push " SET " Pad until the red light appears at the desired temperature indicator.

" OFF " light(green) remains on after your iron automatically shuts off .

This light indicates that the iron is still plugged into the electrical outlet and voltage is being supplied to the Power Base.

5. Spray

Note: Before using the spray feature, check the fabric label for ironing instructions because some fabrics may be spotted or stained with moisture.

The spray feature is particularly helpful for removing stubborn wrinkles and where extra dampening is needed.

The spray may be used with steam or dry ironing.

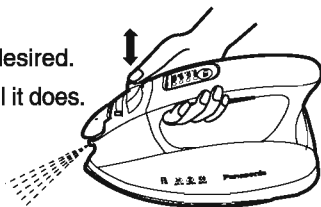
1. Simply pump the Spray Mist Button  whenever spray is desired.

If the spray doesn't come out immediately, keep pumping until it does.

2. To get a finer spray, pump the Button vigorously.

To get a more powerful spray, pump the Button more slowly.

For best results, use a quick, full stroke.



6. Stay Clean Vents

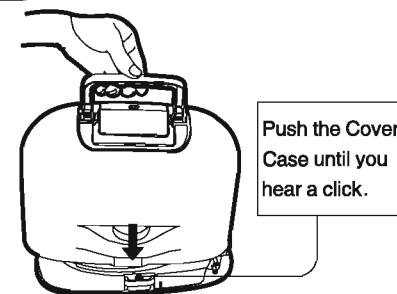
The built-in Anti Calcium System in the Tank continuously reduces scale buildup in the vaporizing chamber of the iron.

This system makes it possible to use the steam function for a long period of time and prevents steam vents from clogging.

HOW TO CARE FOR YOUR IRON

AFTER EACH USE

1. Press the " SET " Pad until the " OFF " light turns on.
2. Move the Steam/Dry Selector to Dry Position.
3. Unplug the iron.
4. Empty the water from the Water Tank.
DO NOT store the iron with water inside.
5. Push the Cover Case until it clicks to lock.



MAIN BODY

1. When cleaning the main body of the iron , make sure that iron has cooled down.
2. Wipe the iron with a damp cloth If necessary, use a mild detergent.
NEVER USE ANY HARSH CLEANERS.

SOLEPLATE

- Starch and other residue can be easily removed from the Soleplate with a damp cloth.
- To avoid scratching the finish, never use a metallic pad to clean the Soleplate, and never place the iron on a rough surface.
- If synthetics are being ironed on a higher temperature level than instructed, not only will the fabric be ruined, but the Soleplate will often be covered with the melted remains of the synthetic fabric.
- The best way to remove synthetic residue from the Soleplate is to iron over an old cotton rag after heating the iron.

! CAUTION

Never use steam iron cleaners in the iron since it may cause damage to the inside of the iron. If the Power Cord is damaged, it must only be replaced by a special cord. The iron must only be used with the Power Base provided.

NOTICE

1. Please hold the plug or the connector part (not the cord), when connecting and disconnecting the Power Cord to the mains, or the connector part to the Power Base.
2. Do not close the Cover Case while the Power Cord is connected to the Power Base, otherwise the Power Base may drop off.
3. After finishing ironing, take care of not touching the surface of Soleplate.

